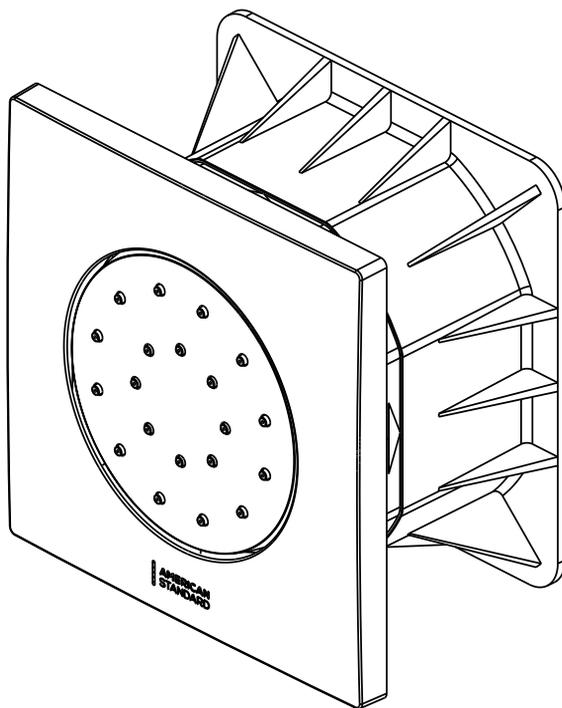


AMERICAN STANDARD



INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN
Installation Instructions

SENSE SPA

Sistema de chorro para cuerpo
Body Jet

Cuadrado Alliaata
Alliaata square

78600001

Introducción

Introduction

¡Gracias por preferir productos AMERICAN STANDARD!

Con el fin de facilitar el proceso de instalación lea cuidadosamente las siguientes instrucciones antes de comenzar. Además observe las herramientas recomendadas y los componentes requeridos. Cuidadosamente desempaque y examine su producto, verificando que se encuentre en buen estado.

Thanks to prefer AMERICAN STANDARD products!

To help ensuring that the installation process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and required components; carefully unpack and check all parts are in good condition.



Importante conservar el INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN durante todo el periodo de utilización del producto.

Important to keep the INSTALLATION INSTRUCTIONS during the all product lifetime.

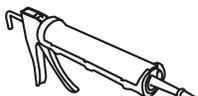
Antes de comenzar:

Before to begin

- Antes de realizar la instalación asegúrese de dejar correr agua por la tubería para remover la sedimentación y residuos que puedan dañar su sistema de chorro de la ducha.
- Cuando esté instalado su sistema de chorro y antes de ponerla a funcionar con agua por primera vez, deje correr suficiente agua por la grifería ducha para expulsar el exceso de grasa lubricante u otras impurezas que pueden pegarse al sistema de chorro.
- Se recomienda la protección de todos los componentes del producto durante la instalación.
- Se recomienda la instalación de un filtro a la entrada del sistema de agua (red hidráulica). Filtro de ½ pulgadas.
- Before installing make sure to let water pass by the pipes for stir the sedimentation and waste that can damage your body jet.
- When the body jet is installed and before the first run, let water pass by the shower for expel the excess of grease and other impurities that can stick stay in the body jet.
- It is recommended the entire components protection of product during the installation process.
- It is recommended the installation a filter to the water system entry (hydraulic network). ½ inches filter.



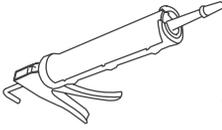
Cromo
Chrome plate



Si prefiere, aplique silicona antihongos en las superficies de contacto (escudo grifería y pared terminada) para mayor protección.
If you prefer, apply caulk on the contact surfaces (faucet shield and finished wall) for better protection.

Herramientas recomendadas

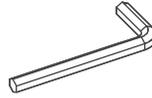
Recommended tools



Pistola Silicona / Silicona
Caulk gun / Caulk



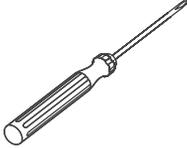
Llave ajustable
Adjustable wrench



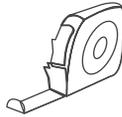
Llave Bristol
Hex key



Nivel
Level



Destornillador Phillip
Phillip screwdriver



Flexómetro
Tape measure



Cinta de teflón
Teflon tape



Gafas de seguridad
Security glasses

Información técnica

Technical data

Mínima presión de flujo: 20 PSI (1.35 Atm/Bar)

Máxima presión de flujo: 72.5 PSI (5 Atm/Bar)

Recomendación presión de flujo: 29 PSI - 50.7 PSI (2 - 3.5 Atm/Bar)

Se recomienda la instalación de un regulador de presión a la entrada del sistema de agua (red hidráulica) cuando las presiones sean superiores a 72.5 PSI (5 Atm/Bar) para asegurar las 50.7 PSI (3.5 Atm/Bar) de presión constante en la red.

Pressure minimum of flow: 1.35 Atm/Bar (20 PSI)

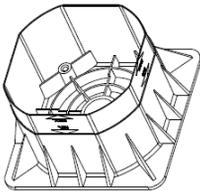
Pressure maximum of flow: 5 Atm/Bar (72.5 PSI)

Pressure recommended of flow: 2 - 3.5 Atm/Bar /29 PSI - 50.7 PSI)

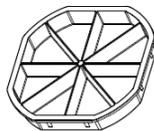
Is recommended to install a pressure regulator at water system inlet (hydraulic network) when the pressures are upper to 5 Atm/Bar (72.5 PSI) to ensure 3.5 Atm/Bar (50.7 PSI) of constant pressure in the network.

Componentes de instalación

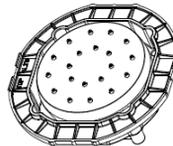
Installation components



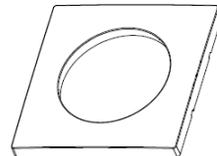
Cuerpo chorro
Body jet



Tapa cuerpo chorro
Body jet cover



Plantilla regadera
Hand shower template



Escudo pared
Wall shield



Niple de acometida
Outlet water nipple



Tornillo de ajuste escudo
Shield adjust screw



Tapón de ¼ pulg.
¼ inch. coupling



Acople de ½ pulg.
½ inch. plug

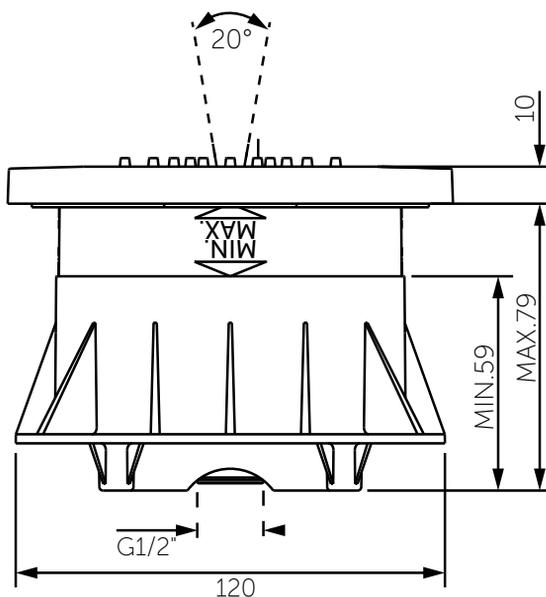


Arandela de ajuste
Adjust washer

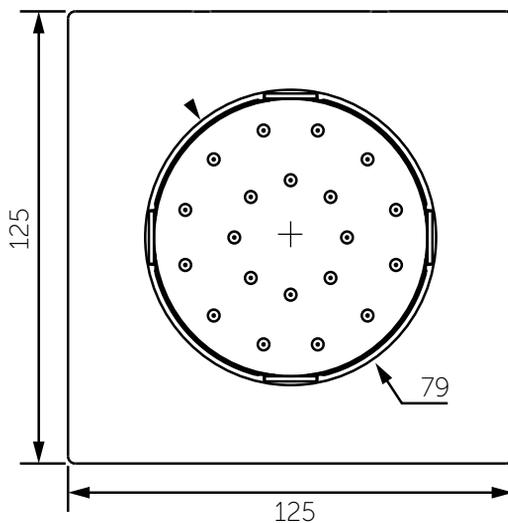
Planos técnicos

Technical drawings

Vista lateral / Right view



Vista frontal / Front view



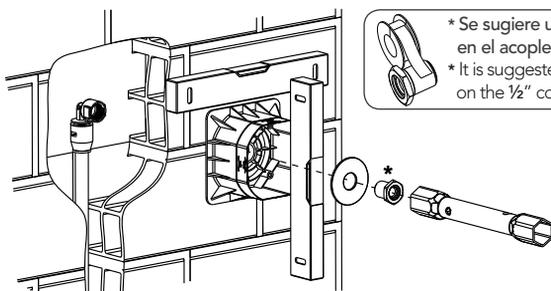
*Dimensiones consideradas en milímetros (mm).

*Dimensions considered in millimeters (mm).

Instalación del producto

Product installation

1.



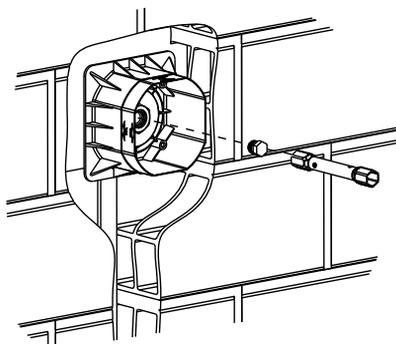
* Se sugiere utilizar cinta de teflón en el acople de 1/2"

* It is suggested to use teflon tape on the 1/2" coupling.

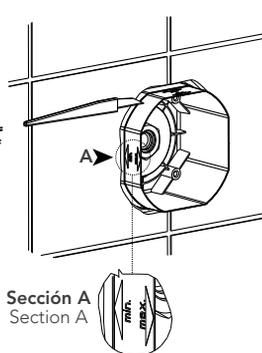
Instale el cuerpo de chorro en el muro, dejando a nivel de forma vertical y horizontal e instale el acople de 1/2" y asegure a codo de 1/2".

Install the body jet on the wall, leaving a level vertically and horizontally and install the coupling 1/2" and ensure the elbow 1/2".

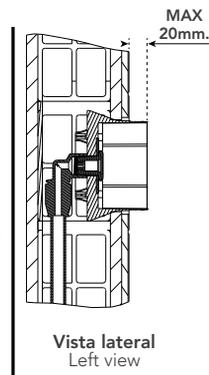
2.



3.



Sección A
Section A



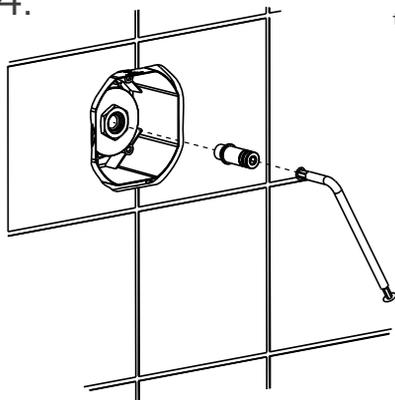
Vista lateral
Left view

Instale el tapón de 1/4" para verificar fugas.
Install the plug 1/4" to check possible leaks.

Verifique la medida de instalación (profundidad).
Y corte la parte sobrante de la caja por fuera de la pared terminada.

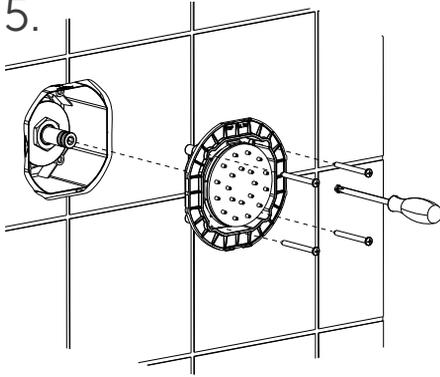
Check the installation measure (depth).
And cut off the excess box outside the finished wall.

4.



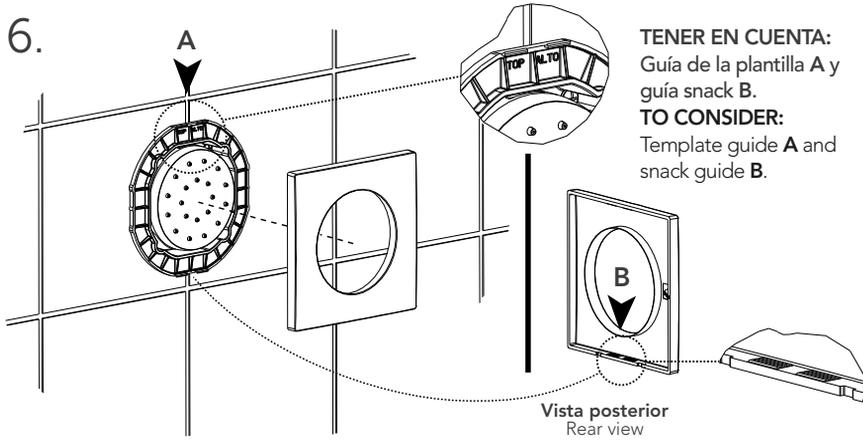
Instale el niple de acometida al sistema de chorro de 1/4"
Install the outlet water nipple connected to the jet system 1/4"

5.



Instale la plantilla regadera al cuerpo sistema de chorro.
Install the shower template to body jet system.

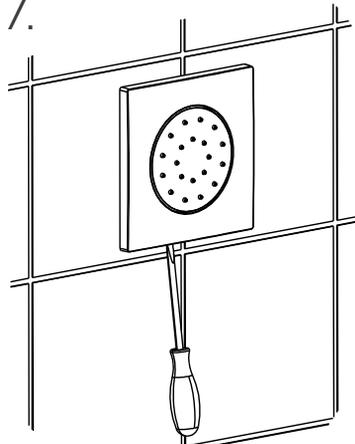
6.



TENER EN CUENTA:
Guía de la plantilla A y guía snack B.
TO CONSIDER:
Template guide A and snack guide B.

Instale el escudo del sistema de chorro.
Install the body jet shield.

7.



Ajuste el tornillo del escudo a la plantilla guía regadera.
Adjust the screw shield to guide template shower.

Indicaciones de mantenimiento

Maintenance indications

- Cuando realice la compra del producto, haga la inscripción de la garantía en nuestra página web, para prestarle el mejor servicio solicitado por usted como usuario.
 - Cualquier inquietud sobre el funcionamiento del producto, haga contacto con nuestro servicio de atención al cliente para darle la mejor asesoría, mantenimiento y garantía del producto.
 - Para realizar cambio o sustitución de componentes es necesario contactar a personal especializado.
 - Este producto debe destinarse exclusivamente al uso para el cual ha sido diseñado.
 - En caso de ensamblar uno de los componentes externos, seguir los pasos del instructivo de instalación.
-
- When made the product purchase have to register the warranty on our website to provide the best service requested by you as a user.
 - Any concerns about the product operation, have to contact with our customer service to give you the best advice, maintenance and product warranty.
 - It is necessary to make changes or component replacement contact a specialized staff.
 - This product should be used exclusively for the purpose for which it was designed.
 - In case of assemble one of the external components, follow the steps in the installation instructions.

Recomendaciones de cuidado

Care recommendations

La utilización de limpiadores abrasivos pueden dañar la superficie y no es recomendable. Limpie la superficie externa con una solución de agua y jabón suave con un limpiador no abrasivo. Usar limpiadores que contengan CLORO, pueden causar daños y deteriorar la superficie del producto.

Use of scouring cleaners may damage the surface on the basin and are not recommended. Wipe the outside surface with a soapy water solution and clean basin area with a non-abrasive type. Use cleaners with BLEACH, would be to cause damages and deteriorate the product's surface.

Solucionario de problemas

Troubleshooting

Problema	Posible causa	Solución
No sale agua	<ul style="list-style-type: none"> · Sedimentación en el sistema chorro · Obstruida la tubería · Cuerpo grifería obstruido 	<ul style="list-style-type: none"> · Retire la plantilla regadera y limpie · Retire el cuerpo sistema de chorro y deje fluir bastante agua · Revise el cuerpo ducha
Sale agua de manera descontrolada	<ul style="list-style-type: none"> · Cuerpo grifería defectuoso · No sale la lluvia (agua) de manera homogénea 	<ul style="list-style-type: none"> · Revise cuerpo ducha · Revise plantilla regadera en los orificios si están defectuosos
Fuga de agua	<ul style="list-style-type: none"> · No está bien ajustado el cuerpo a la plantilla regadera · Ajuste niple de acometida 	<ul style="list-style-type: none"> · Ajuste el cuerpo a la plantilla regadera · O-ring del niple defectuoso y debe ser cambiado

Trouble	Possible reason	Solution
Don't leave water	<ul style="list-style-type: none"> · Sedimentation on the jet. · Pipe blocked. · Body system blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> · Remove the shower template and clean it. · Remove the system body leaving to flow enough water. · Check the shower body.
Too much water flows uncontrolled	<ul style="list-style-type: none"> · Defective body system. · Don't leave rain water mode of homogenously way 	<ul style="list-style-type: none"> · Check shower body · Check shower template on the holes if they are defected
Leakage	<ul style="list-style-type: none"> · The body is not adjusted correctly to shower template · Adjust outlet water niple 	<ul style="list-style-type: none"> · Adjust body to shower template · Niple's o-ring is defective and it must be changed

Apuntes

Notes



Línea de Atención al Cliente
 Customer Service:
018000 414470
 Bogotá:
+ 57 (031) 3581409

www.americanstandard-la.com